

A1.45.2 Le discours indirect : Il dit que...

De indirecte rede: Il dit que...



De indirecte rede maakt het mogelijk de woorden van iemand anders te rapporteren.

1. Als je "de" in de passieve vorm gebruikt, staat het werkwoord dat volgt in de infinitief.

Discours direct (Directe rede)

Paul : "Je vais faire de la guitare." (Paul: "Ik ga gitaar spelen.")

Marie : "J'aime beaucoup l'art" (Marie: "Ik hou heel erg van kunst.")

Tom : "Regardez là-bas !" (Tom: "Kijk daar!")

Léa : "Le spectacle est en retard." (Léa: "De voorstelling heeft vertraging.")

Discours indirect (Indirecte rede)

Il dit qu'il va faire de la guitare. (Hij zegt dat hij gitaar gaat spelen.)

Elle dit qu'elle aime beaucoup l'art. (Zij zegt dat ze heel erg van kunst houdt.)

Il dit de regarder là-bas. (Hij zegt om daar te kijken.)

Elle dit que le spectacle est en retard. (Zij zegt dat de voorstelling vertraging heeft.)

1. Vertaal en kies het juiste antwoord

- Le guide dit _____ le tableau est une œuvre très importante.
a. qu' de b. que c. à d. de
- Paul dit _____ il aime beaucoup la musique classique.
a. qu'il b. que c. d' d. de
- La chanteuse dit _____ elle chante une nouvelle chanson ce soir.
a. d' b. de c. qu'elle d. que
- Le professeur de musique dit _____ jouer du piano plus lentement.
a. qu' b. de c. que d. d'

1. que 2. qu'il 3. qu'elle 4. de

2. Herschrijf de zinnen

- (que / qu') Sophie dit : « Je suis en réunion. »

(Elle dit qu'elle est en réunion.)

- (que / qu') Marc dit : « Je vais au travail en métro. »

(Il dit qu'il va au travail en métro.)

- (de / d') Le manager dit : « Envoyez le rapport aujourd'hui. »

(Il dit d'envoyer le rapport aujourd'hui.)

- (que / qu') Claire dit : « Mon ordinateur ne marche pas. »

(Elle dit que son ordinateur ne marche pas.)

5. (de / d') Paul dit : « Regardez le planning sur Internet. »

(Il dit de regarder le planning sur Internet.)

6. (que / qu') Julie dit : « J'ai un rendez-vous avec un client. »

(Elle dit qu'elle a un rendez-vous avec un client.)

3. En binôme, racontez ce que disent les artistes et les visiteurs.

Situation

Vous sortez d'un concert au musée avec des amis et des musiciens.

Discuter

- Que dit le chanteur à propos de sa chanson ?
 - Que dit un visiteur sur une œuvre ou un tableau ?
-

Mots et expressions utiles

- Il dit qu'il aime cette œuvre.
 - Elle dit que le tableau est très beau.
 - Il dit de regarder le piano et la guitare.
-

Utilisation en conversation

- Il dit que...
- Elle dit que...
- Il/Elle dit de...